

南山佳氣

中國古典文學賞析精選

10

陶淵明

《詩文選》

校訂／鄭

騫

選註／

林玫儀



南山佳氣

校訂●鄭騫
選註●林玫儀



版權所有・翻印必究

中國古典文學賞析精選

時報書系 555

南山佳氣（陶淵明詩文選）

校訂／鄭 騫
選註／林玫儀

發行人／儲京之

出版者／時報文化出版事業有限公司

地址／台北市大理街一二二號

電話／三〇六六八四二

郵政劃撥／〇一〇三八五四一〇

印刷／沈氏藝術印刷股份有限公司

初版／中華民國七十二年十月二十五日

登記證／行政院新聞局局版臺業字第〇二一四號

定價／新台幣九〇元

如有缺頁、破損、倒裝，請寄回調換

中國古典文學賞析精選

《緣起》

中國古典文學賞析精選，目前共計十二冊，分別是江南江北、平林新月、曉風殘月、春夢秋雲、小橋流水、沉醉東風、閒情逸趣、山水幽情、寒山秋水、南山佳氣、雪泥鴻爪、一竿煙雨；原是長橋、獅谷兩出版社於民國六十五年以來陸續出版，以中國古典文學賞析為主題的十二冊書。現今長橋、獅谷兩出版社改變出版方針，又有見於本公司對中國古典文化的整理，有規模有理想且推行認真，故願將這十二冊書的版權轉讓本公司。

這十二冊書當初發行，深受廣愛中國古典文學的讀者欣賞，而我們亦認為製作態度嚴謹，體例完整，校訂與編注者皆是研究中國古典文學的權威，值得繼續推廣。因此本公司將此一系列十二冊書定名為中國古典文學賞析精選，再加以統一而富變化的封面設計與內文編輯上的整體規畫，精選紙張重新刊印。

時報出版公司謹誌

鄭序

鄭 審

凡是大詩人，其作品外在的成分是聲調與辭采，內在的成分則是情感與思想，此二者缺一不可。只有情感而無思想，就不夠充實深刻，像只有花葉而無根幹；只有思想而無情感，就會顯得僵硬甚至陳腐，像只有根幹或朽株而沒有繁花密葉。陶淵明之所以冠冕六代，成為大家，就因為他的詩情感與思想兼備而能渾融合一，看似平淡，實則深厚。為陶詩作箋註，不僅傳述其情感，並要闡明其思想，始能得陶之全。及門林玫儀君撰寫的這本陶淵明詩文選注，便能成功地做到這一點。

玫儀是臺灣大學文學博士，天資聰敏，又能勤奮用功、肯閱讀、善思考，文筆流利生動，具有寫作成功的必要條件。這本選注，為篇幅所限，選錄作品不多；但能統觀全集，把握住重心，不僅選詩，也選了賦和文；於淵明生活及其心情的兩面，苦悶與欣悅，兼收並顧，使讀者觸類旁通，見樹而知林。箋注部分，注釋簡明，語譯信而達，這還算是較易作到的；賞析則頗能窺見淵明內心深處，即所謂情感與思想的融合，苦悶與欣悅的交織，以暢達之筆曲曲傳出，這才是本書的特點。一般青年初學讀過此書，門徑既正，宗旨既明，進而閱讀全集，自會對陶淵明其人及其作品獲得周詳透徹的認識。

玫儀說，這是在博士論文「晚清詞論研究」後第一本出版的書，要我寫一篇序；乃作此短文，略為介紹。

中華民國七十一年早春，序於臺北

南山佳氣

校訂●鄭騫
選註●林玫儀

中國古典文學賞析精選

《緣起》

中國古典文學賞析精選，目前共計十二冊，分別是江南江北、平林新月、曉風殘月、春夢秋雲、小橋流水、沉醉東風、閒情逸趣、山水幽情、寒山秋水、南山佳氣、雪泥鴻爪、一竿煙雨；原是長橋、獅谷兩出版社於民國六十五年以來陸續出版，以中國古典文學賞析為主題的十二冊書。現今長橋、獅谷兩出版社改變出版方針，又有見於本公司對中國古典文化的整理，有規模有理想且推行認真，故願將這十二冊書的版權轉讓本公司。

這十二冊書當初發行，深受廣愛中國古典文學的讀者欣賞，而我們亦認為製作態度嚴謹，體例完整，校訂與編注者皆是研究中國古典文學的權威，值得繼續推廣。因此本公司將此一系列十二冊書定名為中國古典文學賞析精選，再加以統一而富變化的封面設計與內文編輯上的整體規畫，精選紙張重新刊印。

時報出版公司謹誌

鄭序

鄭 霽

凡是大詩人，其作品外在的成分是聲調與辭采，內在的成分則是情感與思想，此二者缺一不可。只有情感而無思想，就不夠充實深刻，像只有花葉而無根幹；只有思想而無情感，就會顯得僵硬甚至陳腐，像只有根幹或朽株而沒有繁花密葉。陶淵明之所以冠冕六代，成為大家，就因為他的詩情感與思想兼備而能渾融合一，看似平淡，實則深厚。爲陶詩作箋正，不僅能述其情感，並要闡明其思想，始能得陶之全。及門林玫儀君撰寫的這本陶淵明詩文選注，便能成功地做到這一點。

玫儀是臺灣大學文學博士，天資聰敏，又能勤奮用功、肯閱讀、善思考，文筆流利生動，具有寫作成功的必要條件。這本選注，爲篇幅所限，選錄作品不多；但能統觀全集，把握住重心，不僅選詩，也選了賦和文；於淵明生活及其心情的兩面，苦悶與欣悅，兼收並顧，使讀者觸類旁通，見樹而知林。箋注部分，注釋簡明，語譯信而達，這還算是較易作到的；賞析則頗能窺見淵明內心深處，即所謂情感與思想的融合，苦悶與欣悅的交織，以暢達之筆曲曲傳出，這才是本書的特點。一般青年初學讀過此書，門徑既正，宗旨既明，進而閱讀全集，自會對陶淵明其人及其作品獲得周詳透徹的認識。

玫儀說，這是在博士論文「晚清詞論研究」後第一本出版的書，要我寫一篇序；乃作此短文，略爲介紹。

中華民國七十一年早春，序於臺北

目錄

陶淵明的人格與風格	六
停雲 並序	一六
時運 並序	二三
形影神 並序	二九
九日閒居 並序	四一
歸園田居 五首	四六
乞食	六一
移居 二首	六五
始作鎮軍參軍經曲阿	七一
庚子歲五月中從都還阻風於規林	七七

癸卯歲始春懷古田舍二首之二

八一

戊申歲六月中遇火

八五

庚戌歲九月中於西田穫早稻

九〇

飲酒並序（其一頁二頁五頁十六頁二十）

九五

責子

一〇四

有會而作並序

一二七

擬古（其一頁四頁九）

一二三

雜詩（其一頁五）

一三三

詠貧士（其一頁二）

一三九

讀山海經（其一）

一四六

挽歌二首

一五〇

閑情賦並序

一六〇

歸去來兮辭並序

一七七

桃花源詩並記

一九〇

五柳先生傳

二〇〇

自祭文

二〇五

陶淵明的人格與風格

陶淵明是中國文學史上有數的大文學家，其詩歌、散文、辭賦，無不自然沖澹，雅趣天成，而人品之高潔，更是世罕其匹。因此，自唐代以下，千載以來，都對他推崇備至。

淵明的年歲頗難推定，甚至連名字、爵里、世系等，都有各種不同的說法。單說年歲，就有五十一、五十二、五十六、六十一、六十三、七十六諸說。一則由於史傳記載太過簡略，二則由於陶集中凡是涉及年歲的資料，都有兩種以上不同的版本，是以言人人殊，始終無法論定。現僅就其平生事蹟中較可信的部分敘述如後：

陶淵明，字元亮，入宋更名為潛，潯陽柴桑人，是晉代名臣陶侃的後代。他在「命子」詩中稱讚陶侃說：「功遂辭歸，臨寵不忒；孰謂斯心，而近可得。」對其功業之彪炳及氣節之高尙至為推崇。他的母親又是當時名士孟嘉的女兒。這種身世背景，對他的思想人格都有很大的影響。

淵明一生窮困，自小環境就很不好，他在「與子儼等疏」自言：「少而窮苦，每以家弊，東西游走。」他死後顏延之替他作誄，也說：「少而貧苦，居無僕妾，井臼弗任，藜藿不給，母老子幼，就養勤匱。」陶集中描寫貧苦的詩篇，更是俯拾皆是。由於現實生活的逼迫，不得不出來做官。蕭統的「陶淵明傳」（下文簡稱「蕭傳」）記載他首次出仕說：「親老家貧，起爲州祭酒。」但因爲受不了官場生活，不久就自請去職。州官召他任「主簿」，他也沒有接受。這是他首次歸田。不久，又再度出仕爲「鎮軍參軍」及「建威參軍」；在這段時間中，他曾經隨軍遠征，

飽嘗行役之苦，對田園生活極爲眷戀，因此又再度歸田。晉安帝義熙元年（西元四〇五年），因爲家累沈重，躬耕不足以維生，於是經由叔父推薦，又出任爲「彭澤令」。就職才八十多天，就掛冠求去。關於他的辭「彭澤令」，〔宋書·隱逸傳〕及「蕭傳」都說是由於不肯爲五斗米折腰之故，這個說法流傳甚廣，千古以來傳爲佳話，其實並不可信。他在「歸去來兮辭」中說：由於自己「質性自然」，不能習慣官場生活，又遇上程氏妹逝世，手足情深，爲了奔喪，不得不辭職；這恐怕也是藉口。真正的原因，大概是由於當時晉祚衰微，權臣亂國，他眼見政治腐敗，既無力扭轉乾坤，又不願隨波逐流，只好抱樸守眞，急流勇退。這是他第三次歸田。自此以後，就未再復出。朝廷雖然召他爲「著作郎」，他也不肯再仕。

在剛辭去彭澤令的那幾年，他的生活還過得去，躬耕田園，陶醉在大自然中，日與田父野老把酒言歡，他在「歸園田居」詩中說：「久在樊籠裏，復得返自然。」極能表現出這種失而復得的喜悅。原先爲了口腹而自役之苦悶，至此渙然消釋。這段期間，由於心情開適自得，因此寫作了很多膾炙人口的田園詩。

淵明曾說自己「疇昔苦長飢」，所以才「投耒去學仕」（飲酒），可見躬耕實在不足以自資，現在既然「量力守故轍」（詠貧士），決定歸田以終，當然免不了要再挨飢受凍。因此，他辭官以後，雖然在精神上所得甚豐，但物質生活卻相對地愈見困乏。義熙四年（四〇八）的一場大火，燒得他家宅蕩然；六年（四一〇）又有盧循之亂，潯陽一帶飽受兵災；再加上宋文帝元嘉三年（四二六）乾旱蝗蟲兼相肆虐，使他幾乎無以爲生，甚至出門乞食。所以在陶詩中，有很多篇章描寫無衣無食的情形，像「傾壺絕餘瀝，闕竈不見煙」（詠貧士）、「怒如亞九飯，當暑厭寒衣」（有會而作）、「被褐守長夜，晨鷄不肯鳴」（飲酒）等，讀之令人感歎不已。但他始終以

古聖先賢自勉，安貧樂道，守節不移。病篤之際，猶自作挽歌（三首）及自祭文，悠然自得，對生死壽夭表現了極為曠達的態度。元嘉四年卒，世稱靖節先生。年歲以六十三歲（西元三六五至四二七）之說最為可信。

繁華落盡見眞淳

淵明由於父母兩承都世代爲官，所以他幼承庭訓，飽讀詩書，以孔孟爲師法，以聖賢爲典範，故基本上，他所承襲的是儒家的傳統。但他所處的東晉時代，老莊思想十分盛行；而他自徙居栗里以後，又結交了釋慧遠等人，與蓮社十八賢時有往來，所以他對佛學精義亦必有所接觸。這樣說來，淵明的思想，是兼有儒、道、佛三家的影響。他去其糟粕，取其菁華，揉合成超詣卓絕的人生觀；不過，他一生得力最多的還是儒家。

淵明少年時代就「游好在六經」（飲酒），「猛志逸四海，騫翮思遠翥」（雜詩），懷抱著凌雲壯志，希望爲世所用。他奉孔子爲「先師」，時時以聖賢遺訓自我鞭策，從他的詩中，如：「先師有遺訓，憂道不憂貧」（詠貧士）、「先師遺訓，余豈云墜！四十無聞，斯不足畏。贈我名車，策我名驥。千里雖遙，孰敢不至！」（策木）在在都可看出他受儒家影響之深；他一生固窮明志，尤爲儒家思想最具體之表現。

老莊思想對淵明影響最大的，是在生死問題上；他有「形影神」三首，深入討論這個問題。第一首所代表的是營營惜生的人生觀，第二首代表著立名一派的想法。人生苦短，這是人類共同的悲哀，淵明也曾經爲此感嘆再三，但他終於能跳出這個層面，了解「家爲逆旅舍，我如當去客」（雜詩）的哲理。既然人生恍如寄客，死亡才是歸宿，就自能勘破存生養生之虛妄——「客養

千金軀，臨化消其實」（飲酒）；也能勘破虛名之不可恃——「千秋萬歲後，誰知榮與辱？」（挽歌）；因此他在「神釋」中提出「縱浪大化中，不喜亦不懼。應盡便須盡，無復獨多慮」的看法。這正是莊子「安時而處順，哀樂不能入也」的境界。魏晉名士高談老莊哲學，結果不是縱情，就是矯情，反而戕害生命，違反莊子養生之旨；淵明從不侈言清談，只是順應自己的性情，保存自己淳厚的本性，反能達到逍遙自適的境界。這種修養，常人豈能企及？

淵明自小就有理想，有抱負，但生當亂世，先有王恭、孫恩等亂事，繼有桓玄、劉裕之混戰，終至宗國覆亡。在這種政治紊亂、兵戈不息的世代中，「閭閻懈廉退之節，市朝驅易進之心」（感士不遇賦），他眼見士大夫奔競榮華，寡廉鮮恥，深惑「世道人心皆不可問，而氣節學術無所用之」（林雲銘語），只好抱着一腔宏願歸耕南畝；但是他的心靈始終充滿着矛盾與寂寞。這種苦悶，有如一股涵湧澎湃的暗流，時時在他的血液衝激着；另一方面，他淳厚的天性，則如一帖鎮靜劑，使他每能由激動中得到平復。因此，經過一番掙扎之後，他總能從痛苦中超脫出來，由極端的苦悶而達到平淡和諧的境界；並且能更進一步，以欣賞玩味的態度來正視自我的苦悶與寂寞，因此形成他悠閒、沖澹、寧靜的風格。向來大家都喜愛淵明的平淡，殊不知他的平淡乃是由痛苦中冶鍊出來的，所謂「繁華落盡見真淳」（元好問「論詩絕句」），也只有經歷過絢爛的平淡，才能歷久彌新，令人神追不已！

由於現實生活的失意，導致他寄情於讀書飲酒。淵明嗜酒，這是人所共知的，其中除了多少有點逃避作用外，主要的原因，恐怕還是他能從酒中領略到「不覺知有我」的「深味」（飲酒），恍惚朦朧之間，不但憂患頓失，寵辱皆忘，甚至連物我之別都不復存在，因而能達到歸真返樸的境界。這或許才是淵明嗜酒最大的原因吧！

至於他的喜愛讀書，除了來自家學淵源的影響，使他從小就能體會開卷之樂外，一方面也由於他世罕知音，只好上友古人，引古聖先賢爲同調。他在「有會而作」中說：「餒也已矣夫，在昔余多師！」「詠貧士」也說：「何以慰吾懷？賴古多此賢。」都是顯著的例子。因此，每當他展卷而讀，神遊於時空之無窮的時候，便會欣然自得，把現實生活的痛苦都拋到九霄雲外了。他在「讀山海經」中稱此爲「俯仰終宇宙」之樂，可見他之所以好讀書，又豈只是「樂琴書以消憂」（歸去來兮辭）而已！

由於上友古人，他特別嚮往初民時代抱樸含真、傲然自足的社會，尤其眼見當時社會動盪不安，民生凋敝，因此，他的詩中充滿了「黃唐莫逮」之嘆。但是他也深知這種太平盛世永不可能重現，所以他在心中塑造了一個世外桃源，撰成了膾炙人口的「桃花源記」。在這個小天地中，民情純茂，風俗質樸，人人安居樂業，怡然自得。這個烏托邦式的樂園，可說是淵明政治理想的具體表現。自從沈約在「宋書·隱逸傳」中說他「自以曾祖晉室宰輔，恥復屈身異代」以後，後人紛紛將他視爲晉室的忠臣。其實，淵明所追慕的是唐虞盛世，三代以下弑亂相尋的社會，在他是不屑一顧的，桃花源記「不知有漢，無論魏晉」一語，已足透露其中消息。梁啓超說：「若說他所爭在什麼姓司馬的、姓劉的，未免把他看小了！」（陶淵明）所以欣賞淵明的作品，最忌牽合時事穿鑿附會。

其次，再分析淵明的人格。梁啓超說淵明在人格上有三點特質：第一，他是一位極熱烈、極有豪氣的人。第二，他是一位纏綿悱惻，最多情的人。第三，他是一位極嚴正、道德責任心極重的人。（陶淵明）說他有豪氣是不錯的，「擬古」說：「少時壯且厲，撫劍獨行遊。」又說：「飢食首陽薇，渴飲易水流。」可見他深以夷、齊之高潔及荊軻之俠義自期。這種豪氣、俠氣對他

性格的影響便是任真自適；而他的多情則來自他淳真的天性。論天性之眞淳，大概少有人能及得上淵明。例如他想求官，就向親友說：「聊欲絃歌，以爲三徑之資，可乎？」（蕭傳）不想做官，就「敝裳宵逝」（歸去來兮辭）。他飢餓就扣門求食，不以爲恥；但江州刺史檀道濟饋以梁肉，他鄙視其人，雖「偃臥瘠餒有日」，仍「麾而去之」（蕭傳）。再如他天性好酒，只要有人請他喝酒，「雖不識主人，亦欣然無忤，酒醉便返。」（晉書隱逸傳）反之，只要他有酒，無論來客是貴是賤，他都取以款待；喝醉了就下逐客令：「我醉欲眠，卿可去！」（宋書隱逸傳）可謂毫不虛飾。因此「蕭傳」說他「任真自得」，蘇軾也稱讚他說：「欲仕則仕，不以求之爲嫌；欲隱則隱，不以去之爲高；飢則扣門而乞食，飽則鷄黍以延客。古今賢之，貴其眞也。」（東坡題跋）人格如此，詩風亦然。比如貪生怕死，乃人之常情，詩人對此尤爲敏感，但是一般人多不肯承認；淵明卻眞率地說：「世短意恆多，斯人樂久生。」（九日閒居）毫不諱言這種感情。一般人拘於禮俗而不肯明言者，淵明莫不坦白直言。由於他能道出人人言語，故其作品容易引起讀者的共鳴，使人覺得他雖然高潔超逸，卻也是一個有血有肉的人，所以顯得極爲平易親切。

由於他用這種至性眞情去應世接物，因此對任何人都有篤厚的情誼，無論父母、手足、兒女、親朋戚友，乃至田父野老，他都思之念之，眷懷於心。對於大自然，他也能有一份民胞物與的賞愛之情，鷄鳴犬吠，雲出鳥還，都能令他產生萬物各得其所的詡然之情。因此，他的詩觸物即發，一片天機，充滿了物我相契的情調。這也是陶詩獨步千古，後人無法摹倣的原因。

不著一字，盡得風流

陶淵明的詩，四言、五言合起來不過一百二十五首，就歷代詩家來說，作品不能算多，但是

他對中國詩壇影響之深刻以及他受後人重視之程度，絕不亞於杜甫、蘇軾等大家。東晉的詩壇盛行玄言詩，「文心雕龍」形容當時的詩風是「詩雜仙心」，在這種背景下，淵明的作品就像天際的一顆寒星，絲毫沒有引起時人的重視。顏延之是淵明的好友，但在「陶徵士誄」中，對淵明詩文的評價卻只有泛泛的「文取指達」四字。齊梁以後，詩歌越發走向唯美之路，陶詩當然也還是備受冷落。沈約「宋書·隱逸傳」中，只傳其人而不評述其作品；「文心雕龍」甚至對他一字不提；鍾嶸的「詩品」算是比較能賞識淵明的，但是也只將他列在「中品」。昭明太子蕭統雖然讚揚他：「文章不群，詞采精拔；跌宕昭章，獨起衆類；抑揚爽朗，莫之與京」，有「恨不同時」之嘆（陶淵明集序）；但到北齊陽休之編定陶集，仍說他「辭采未優」（陶樹集註「靖節先生集·諸本序錄」）。²可見由於風氣使然，在唐代以前，陶詩並沒有得到應有的重視。但是唐代以後，陶詩的地位就日益提高了，歷代文人都深受淵明的影響，對其人品及詩文無不給予極高的評價。有關陶集的刊布、整理、批註、考訂、評述，乃至於年譜的撰作，不計其數。陶詩異文之多，更與李太白集同居榜首，也可見其流傳之廣。

淵明的四言詩規模「詩經」，高雅古健，秦漢以下，洵不多見；但是論其詩作，仍不得不以五言爲代表。歷來批評陶詩者，亦多著重其五言詩，而且對他無不推崇備至。有人譽他爲兩漢以來第一等作家（明何孟春），有人稱他爲詩人冠冕（宋曾絃）；事實上，恐怕也很少有不賞愛陶詩的人，蕭統就「愛嗜其文，不能釋手」（陶淵明集序），蘇軾亦「獨好淵明之詩」（與蘇轍書），杜甫也說：「嗜詩有淵明，嗜琴有嵇康，嗜酒有伯倫，三人皆我師。」（北窗三友）究竟陶詩好在那裏？儘管各人的感受不盡相同，但一言以蔽之，不外「平淡」二字。由於他的詩文都是飽經憂患、由絢爛歸於平淡的吐屬，所以在平淡之外貌下含蘊著無窮的智慧，令人咀嚼不盡。其